

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



**Philips Sonicare  
DiamondClean  
300 SERIES**

**PHILIPS**



**HX9383, HX9384, HX9333**

---

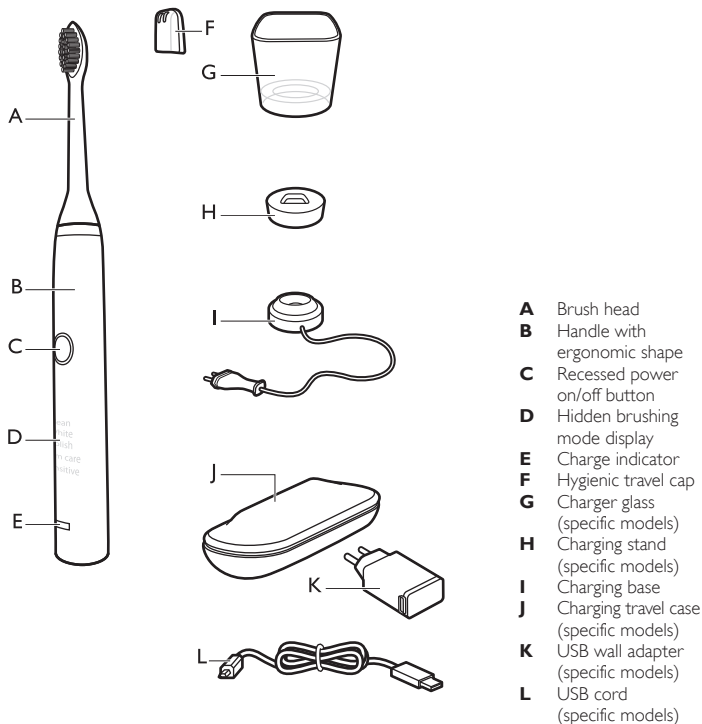
<b>ENGLISH</b>	<b>4</b>
<b>DANSK</b>	<b>18</b>
<b>SUOMI</b>	<b>28</b>
<b>NORSK</b>	<b>40</b>
<b>SVENSKA</b>	<b>52</b>

<b>1</b>	Introduction .....	5
<b>2</b>	General description .....	5
<b>3</b>	Important .....	6
<b>4</b>	Before first use .....	8
<b>5</b>	Using your Sonicare .....	9
<b>6</b>	Getting used to your Sonicare .....	11
<b>7</b>	Travelling with your Sonicare .....	12
<b>8</b>	Cleaning your Sonicare .....	13
<b>9</b>	Storing your Sonicare .....	14
<b>10</b>	Environment .....	15
<b>11</b>	Guarantee and service .....	16

# 1 INTRODUCTION

Register your product and get support at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

## 2 GENERAL DESCRIPTION



### 3

## IMPORTANT

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

### DANGER

- Keep the plugged-in charging base away from water. Do not place or store it over or near water contained in a bathtub, washbasin, etc. Do not immerse the charging base or charging travel case in water or any other liquid. After cleaning, make sure the charging base or charging travel case is completely dry before you connect it to the mains.

### WARNING

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Never use the charging base or charging travel case if it is damaged in any way. If the charging base, the charging travel case, the cord or the plug is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- If the appliance is damaged in any way (brush head, toothbrush handle), stop using it. This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, contact the Consumer Care Centre in your country (see chapter 'Guarantee and service').
- Do not use the charging base or charging travel case outdoors or near heated surfaces.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## **CAUTION**

- Do not use the toothbrush in the bath or shower.
- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use the toothbrush.
- Consult your dentist if excessive bleeding occurs after using this toothbrush or if bleeding continues to occur after 1 week of use.
- The Sonicare toothbrush complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, contact your physician or the device manufacturer of the implanted device before you use the Sonicare.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for any other purpose. Stop using the appliance and contact your doctor if you experience any discomfort or pain.
- If you have medical concerns, consult your doctor before you use the Sonicare.
- The Sonicare toothbrush is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.
- Stop using a brush head with crushed or bent bristles. Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear.
- Do not clean the brush head in the dishwasher.
- Do not use other brush heads than the ones recommended by the manufacturer.
- Supervise children while they are brushing until they have established good brushing habits.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use. This prevents possible cracking of the plastic.

## **Electromagnetic fields (EMF)**

---

This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

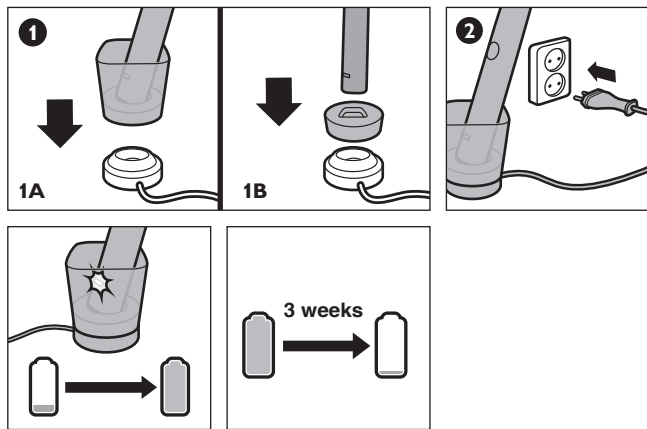
# 4

## BEFORE FIRST USE

**Charge your Sonicare** - Charge for 24 hours before first use. The charge indicator flashes green until fully charged. Rapid yellow flashing indicates battery low (fewer than 3 uses left). Your Sonicare has been designed to last up to 3 weeks on a single charge.

Read 'Travelling with your Sonicare' for additional charging methods. The charger glass is designed to properly charge only one handle at a time. Do not place metallic objects in the charger glass, as this may affect the charging process and may cause the charging base to overheat.

This charging base is not compatible with previous Sonicare models.

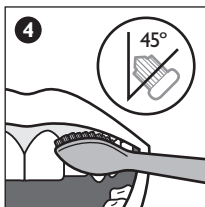
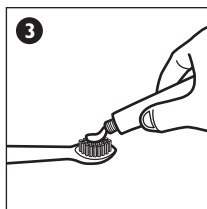
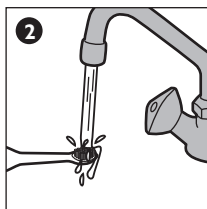
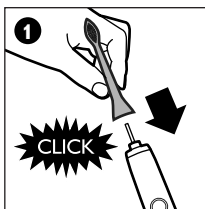




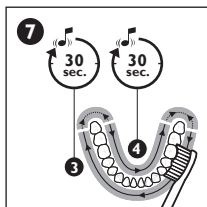
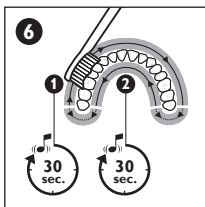
# 5

## USING YOUR SONICARE

- Brush** - Move the brush head slowly and gently across the teeth in a small back and forth motion so the longer bristles reach between your teeth. Do not scrub like a manual toothbrush. Apply light pressure to maximise Sonicare's effectiveness and let the Sonicare do the brushing for you.
- The Quadpacer is an interval timer that beeps and briefly pauses to remind you to brush the 4 sections of your mouth. Depending on the brushing mode you have selected, the Quadpacer beeps at different intervals during the brushing cycle.
- Clean** - The ultimate in plaque removal (Standard mode).
- White** - Whitening mode of 2 minutes to remove surface stains, plus an additional 30 seconds to brighten and polish your front teeth.
- Polish** - Quick 1-minute mode to brighten and polish your front teeth.
- Gum care** - Complete mode combines Clean mode with an additional minute to gently stimulate and massage your gums to improve gum health.
- Sensitive** - Extra gentle mode for sensitive teeth and gums.



<i>Clean</i>	→ 2 min.
<i>White</i>	→ 2:30 min
<i>Polish</i>	→ 1 min.
<i>Gum care</i>	→ 3 min.
<i>Sensitive</i>	→ 2 min.

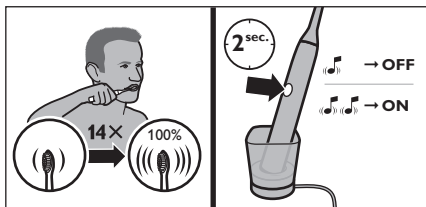


# 6

## GETTING USED TO YOUR SONICARE

**Easy-start** - The Sonicare may feel ticklish upon first use. To help you ease into the Sonicare experience, the Easy-start feature gradually increases the sonic power over the first 14 brushings. Brushing must last at least 1 minute to properly advance through this ramp-up cycle.

**Easy-start may be deactivated** - Place the handle in the plugged-in charging base or charging travel case - Push and hold the on/off button for 2 seconds; 1 beep indicates the Easy-start feature has been deactivated; 2 beeps indicate the feature has been reactivated. Clinical studies must be performed with the Sonicare fully charged and the Easy-start feature deactivated.

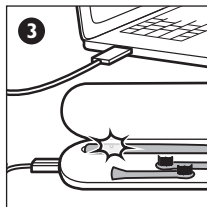
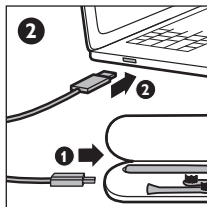
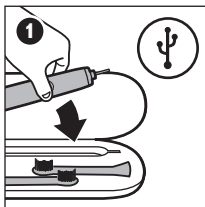
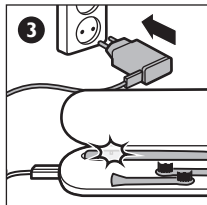
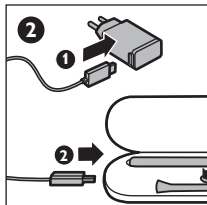
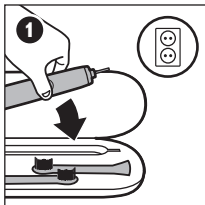


## 7

## TRAVELLING WITH YOUR SONICARE

**Charge via wall socket** - Place the handle in the charging travel case, plug the USB cord into the USB wall adapter, and plug the USB wall adapter into a wall socket. The charge indicator on the handle flashes green until fully charged.

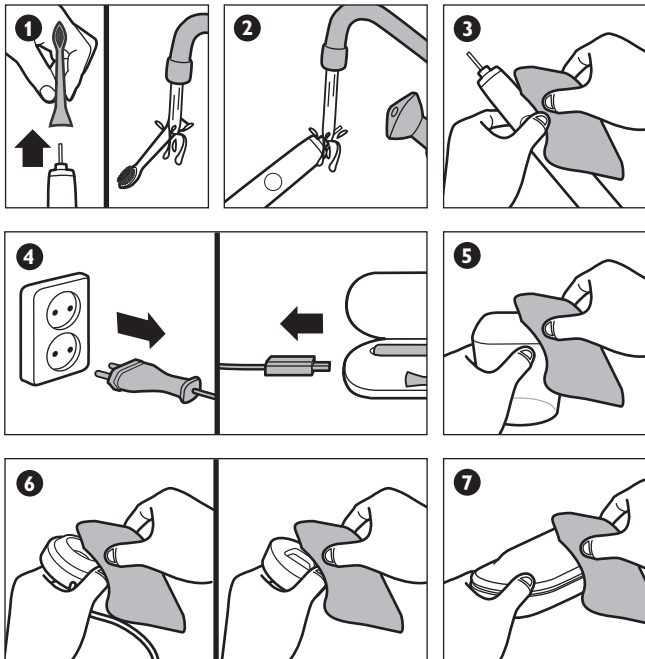
**Charge via USB** - Remove the USB cord from the USB wall adapter, and insert the USB plug into any USB port. Only use the USB wall adapter and USB cable provided.



## 8

## CLEANING YOUR SONICARE

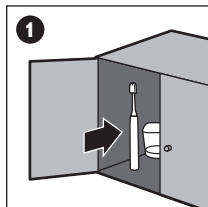
**Cleaning** - Clean the Sonicare periodically. Rinse the handle and the brush head. Wipe down all surfaces with a soft cloth and mild soap, if desired. Do not use sharp objects to clean. Only the charger glass is top rack dishwasher-safe. Do not clean brush head, handle, charging base or charging travel case in the dishwasher.



# 9

## STORING YOUR SONICARE

**Storing** - If you are not going to use the Sonicare for an extended period of time, unplug the charging base, clean all parts and store them in a cool, dry place away from direct sunlight.



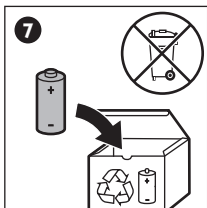
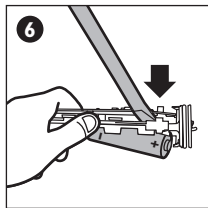
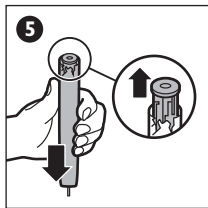
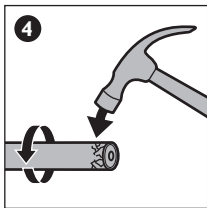
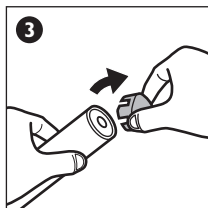
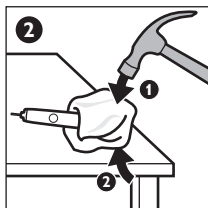
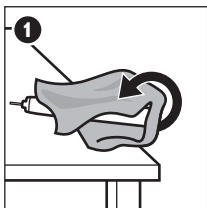
## 10 ENVIRONMENT

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. Dispose of the rechargeable battery at an official collection point for batteries. By doing this, you help to preserve the environment.

**Only remove the rechargeable battery at the end of the product's life.**

**This process is not reversible!** Make sure the rechargeable battery is empty. Observe basic safety precautions.

**To remove the rechargeable battery from the handle:** Place the handle on a solid surface and lightly tap the housing about 2.5cm from the bottom edge with a hammer. Turn the handle 90 degrees and repeat until the bottom cap separates from the handle.





[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

### **Guarantee restrictions**

---

The terms of the international guarantee do not cover the following:

- Brush heads
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorised repair.
- Normal wear and tear; including chips, scratches, abrasions, discolouration or fading.



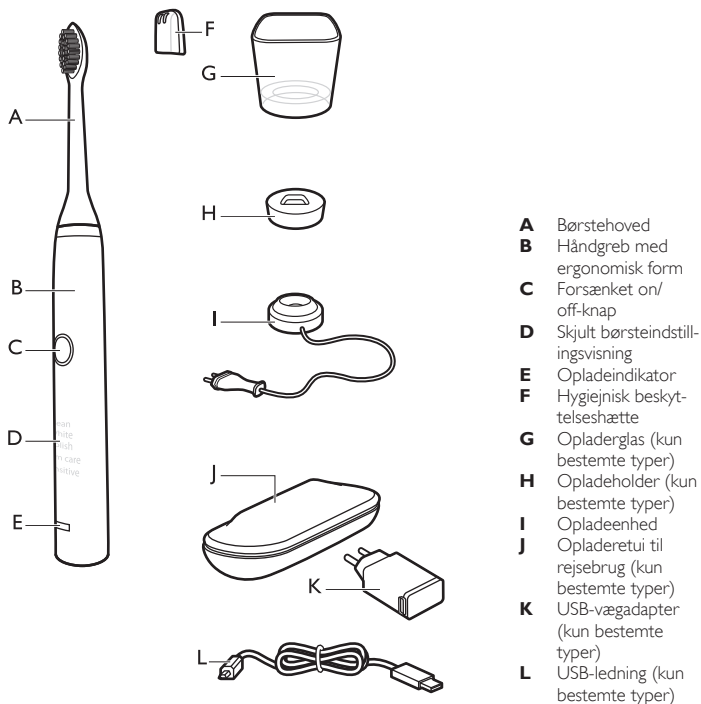


<b>1</b>	Introduktion .....	19
<b>2</b>	Hvad er der i kassen .....	19
<b>3</b>	Vigtigt .....	20
<b>4</b>	Opladning af Sonicare .....	22
<b>5</b>	Brug af Sonicare .....	23
<b>6</b>	Sådan værner du dig til at bruge Sonicare .....	25
<b>7</b>	På rejse med Sonicare .....	26
<b>8</b>	Rengøring af Sonicare .....	27
<b>9</b>	Opbevaring af Sonicare .....	28
<b>10</b>	Bortskaffelse .....	29
<b>11</b>	Reklamationsret og service .....	30

# 1 INTRODUKTION

Registrer dit produkt, og få support på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

## 2 HVAD ER DER I KASSEN



Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuel senere brug.

## FARE

- Hold den tilsluttede opladeenhed væk fra vand. Undlad at anbringe eller opbevare den over eller i nærheden af vand i badekar, håndvask el. lign. Opladeenheden og opladeretuiet til rejsebrug må aldrig komme i vand eller anden væske. Efter rengøring skal du sørge for, at opladeenheden og opladeretuiet til rejsebrug er helt tørre, før du tilslutter dem til en stikkontakt.

## ADVARSEL

- Kontrollér, om den angivne netspænding på apparatet svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til apparatet.
- Brug aldrig opladeenheden eller opladeretuiet til rejsebrug, hvis de på nogen måde er beskadigede. Hvis opladeenheden, opladeretuiet til rejsebrug, ledningen eller stikket er beskadiget, skal du altid få dem udskiftet med den originale type for at undgå farlige situationer.
- Hvis apparatet har en defekt (børstehoved, håndgreb), må det ikke anvendes. Dette apparat har ingen udskiftelige reservedele. Hvis apparatet beskadiges, skal du kontakte dit lokale Philips Kundecenter (se afsnittet "Reklamationsret og service").
- Brug ikke opladeenheden eller opladeretuiet til rejsebrug udendørs eller i nærheden af varme overflader.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.

## **FORSIGTIG**

- Brug ikke tandbørsten i kar- eller brusebad.
- Hvis du er blevet opereret i mund eller tandkød inden for de seneste 2 måneder, skal du spørge din tandlæge til råds, før du bruger tandbørsten.
- Kontakt din tandlæge, hvis tandkødet bløder voldsomt efter brug af tandbørsten, eller hvis der stadig forekommer blødninger efter 1 uges brug.
- Sonicare-tandbørsten overholder de gældende sikkerhedsregler for elektromagnetisk udstyr. Hvis du har en pacemaker eller andre implantater, skal du kontakte din læge eller producenten af implantatet inden brug af Sonicare.
- Dette apparat er kun beregnet til rensning af tænder, tandkød og tunge. Det må ikke anvendes til andre formål. Hold op med at bruge apparatet og søg læge, hvis du oplever ubehag eller smerte.
- Hvis du har helbredsproblemer, skal du spørge din læge til råds, før du begynder at bruge Sonicare.
- Sonicare-tandbørsten er beregnet til personligt hjemmebrug og ikke til brug af et større antal patienter på tandlægeklinikker eller institutioner.
- Brug ikke et børstehoved med slidte eller bøjede børstehår. Udskift børstehovedet hver 3. måned eller før, hvis det er slidt.
- Børstehovedet må ikke rengøres i opvaskemaskine.
- Brug ikke andre børstehoveder end dem, producenten anbefaler.
- Hjælp børn med at børste tænder, indtil de har udviklet gode børstevaner.
- Hvis din tandpasta indeholder peroxid, natron eller bikarbonat (almindeligt i blegende tandpastaer), skal børstehovedet renses grundigt med vand og sæbe, hver gang tandbørsten har været i brug, for at forebygge revner i plastmaterialet.

## **Elektromagnetiske felter (EMF)**

---

Dette apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugervejledning, er apparatet sikkert at anvende, ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

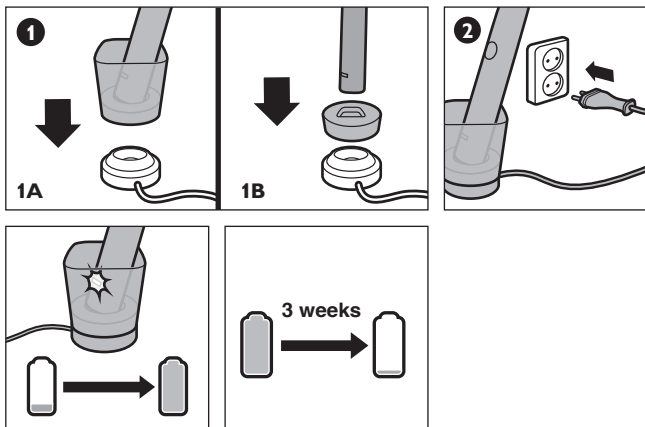
# 4

## OPLADNING AF SONICARE

Oplad i 24 timer før første brug. Opladeindikatoren blinker grønt, indtil Sonicare er fuldt opladet. Hurtige gule blink betyder, at batteriet snart er brugt op (færre end 3 børstninger tilbage). Din Sonicare er designet til at holde i op til 3 uger på én opladning.

Læs "På rejse med Sonicare" for at se flere opladningsmetoder:

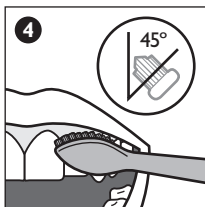
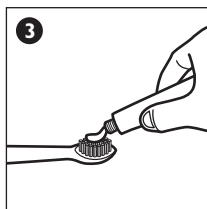
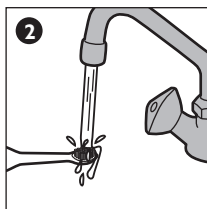
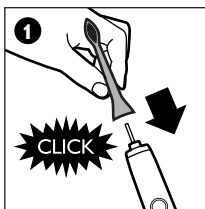
Opladerglasset er kun designet til at oplade ét håndgreb ad gangen. Placer ikke metalgenstande i opladerglasset, da dette kan påvirke opladningsprocessen og få opladeenheden til at blive for varm. Denne opladeenhed er ikke kompatibel med tidligere Sonicare-modeller.



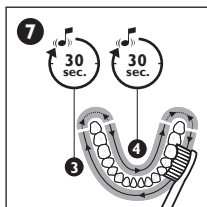
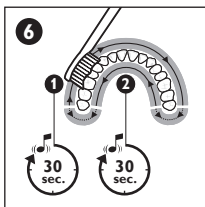
# 5

## BRUG AF SONICARE

- Børstning** - Bevæg børstehovedet langsomt og blidt hen over tænderne i en lille frem og tilbage-bevægelse, så de længere børstehår når ind mellem tænderne. Børst ikke på samme måde som med en manuel tandbørste. Brug et let tryk for at maksimere Sonicares effektivitet og lade Sonicare klare børstningen for dig. Quadpacer er en intervaltimer, der med et kort bip og en pause minder dig om at børste de 4 sektioner i munden. Afhængigt af den valgte børsteindstilling bipper Quadpacer med forskellige intervaller under børstningen.
- Clean** - Den ultimative fjernelse af plak (standardindstilling).
- White** - Blegende indstilling på 2 minutter; der fjerner pletter på overfladen, samt yderligere 30 sekunder for at lysne og børste dine fortænder.
- Polish** - Hurtig 1-minuts-indstilling til at lysne og børste dine fortænder.
- Gum care** - Komplet indstilling, der kombinerer indstillingen Clean med et ekstra minut for blidt at stimulere og massere dit tandkød og forbedre dit tandkøds tilstand.
- Sensitive** - Ekstra blid tilstand til følsomme tænder og tandkød.



<i>Clean</i>	→ 2 min.
<i>White</i>	→ 2:30 min
<i>Polish</i>	→ 1 min.
<i>Gum care</i>	→ 3 min.
<i>Sensitive</i>	→ 2 min.





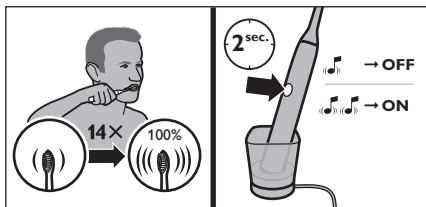
# 6

## SÅDAN VÆNNER DU DIG TIL AT BRUGE SONICARE

**Easy-start** - Det kan i starten kilde lidt, når du bruger Sonicare. Du kan komme stille og roligt ind i Sonicare-oplevelsen med funktionen Easy-start, som gradvist øger de soniske vibrationer gennem de første 14 ganges børstning. Børstningen skal være i mindst 1 minut for at skabe den korrekte gradvise opbygning.

**Easy-start kan deaktiveres** - Anbring håndgrebet i den tilsluttede opladeenhed eller opladeretuiet til rejsebrug - Hold on/off-knappen nede i 2 sekunder; 1 bip angiver, at Easy-start-funktionen er deaktiveret; 2 bip angiver, at funktionen er blevet aktiveret igen.

Når Sonicare anvendes til kliniske undersøgelser, skal den være fuldt opladet, og Easy-start-funktionen skal være deaktiveret.

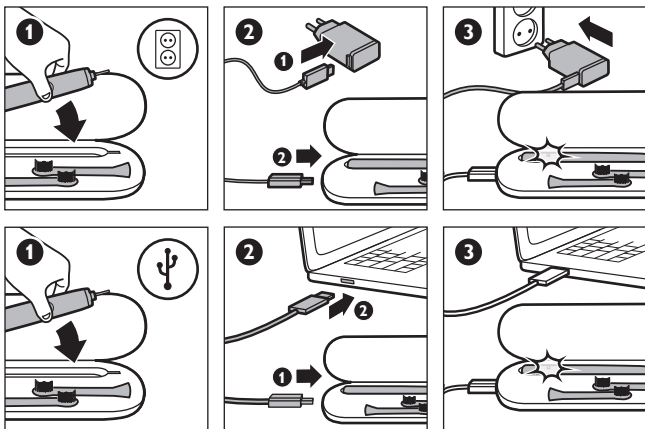


## 7

## PÅ REJSE MED SONICARE

**Opladning via stikkontakt** - Placer håndgrebet i opladeretuiet til rejsebrug, tilslut USB-ledningen til USB-vægadapteren, og sæt USB-vægadapteren i stikkontakten. Opladeindikatoren på håndgrebet blinker grønt, indtil det er helt opladet.

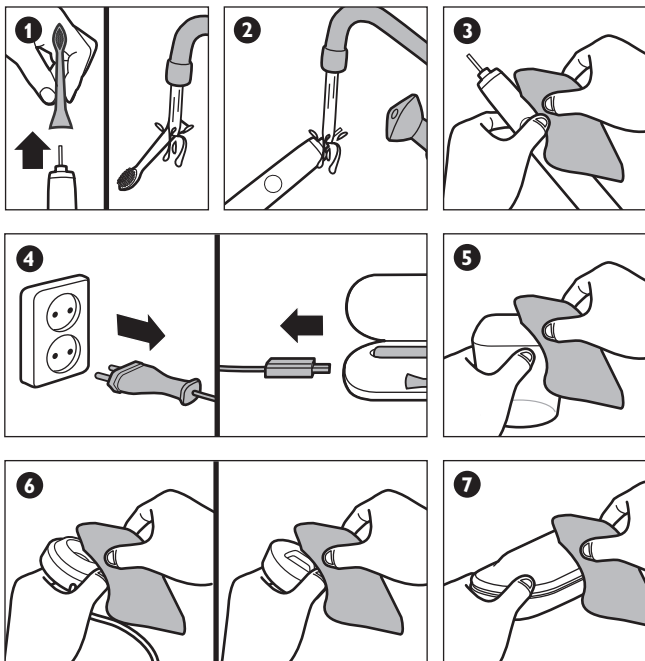
**Opladning via USB** - Tag USB-ledningen ud af USB-vægadapteren, og sæt USB-stikket i en USB-port. Brug kun den medfølgende USB-vægadapтер og USB-ledning.



## 8

## RENGØRING AF SONICARE

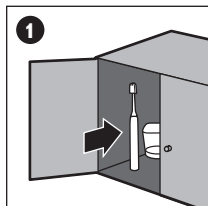
**Rengøring** - Rengør Sonicare jævnlgt. Skyl håndgrebet og børstehovedet. Tør alle overflader af med en blød klud og evt. mild sæbe. Brug ikke skarpe genstande til rengøringen. Kun opladerglasset kan vaskes i øverste del af opvaskemaskinen. Børstehovedet, håndgrebet, opladeenheden og opladeretuiet til rejsebrug må ikke vaskes i opvaskemaskinen.



# 9

## OPBEVARING AF SONICARE

**Opbevaring** - Hvis du ikke skal bruge Sonicare i en længere periode, skal du tage opladeenheden ud af stikket, rengøre alle dele og opbevare dem på et køligt, tørt sted, hvor de ikke udsættes for direkte sollys.



## 10 BORTSKAFFELSE

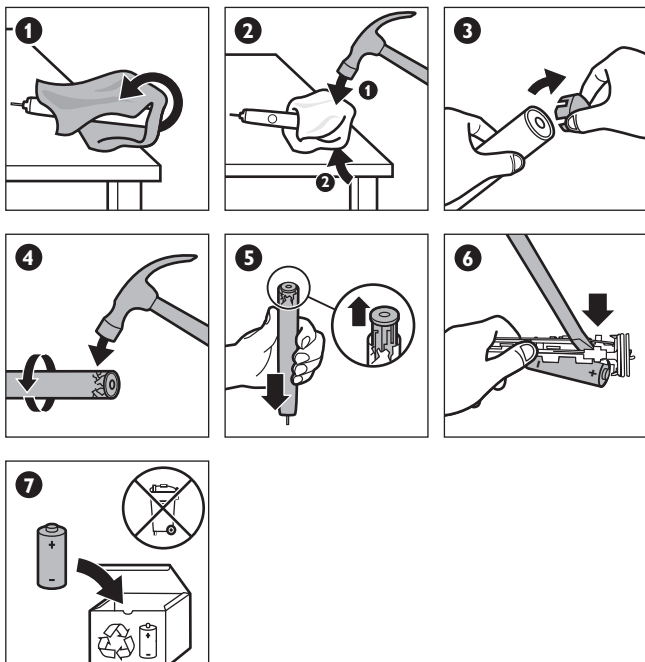
### Denne proces kan ikke fortrydes.

Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. Aflever det genopladelige batteri på et officielt indsamlingssted for brugte batterier. På den måde er du med til at beskytte miljøet.

### Fjern først det genopladelige batteri ved slutningen af produktets levetid.

Hvis du gør det tidligere, ødelægger du produktet. Overhold de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger.

**Sådan fjernes det genopladelige batteri fra håndgrebet:** Placer håndgrebet på en solid overflade, og bank let på kabinettet ca. 2,5 cm fra den nederste kant med en hammer. Drej håndgrebet 90 grader, og gentag dette, indtil bunddækslet går løs fra håndgrebet.





[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises til Philips' hjemmeside på adressen [www.philips.com](http://www.philips.com) eller det lokale Philips Kundecenter. Telefonnummeret findes i folderen "Worldwide Guarantee". Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

### **Gældende forbehold i reklamationsretten**

---

Betingelserne i den internationale garanti dækker ikke følgende:

- Børstehoveder
- Skader, der opstår som følge af misbrug, manglende vedligeholdelse eller ændringer.
- Normal slitage, inkl. ridser, skrammer, afslidning, misfarvning og falmning.



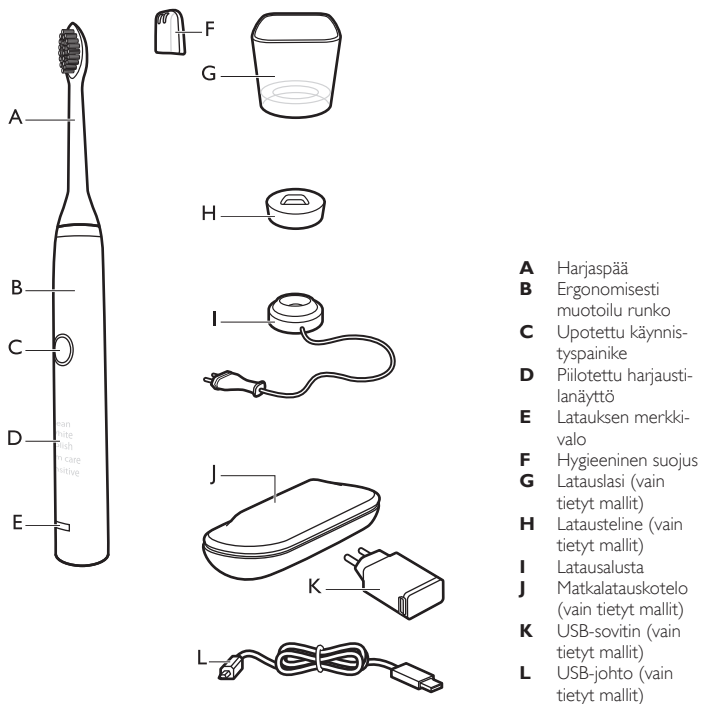
<b>1</b>	Johdanto .....	33
<b>2</b>	Toimituksen sisältö .....	33
<b>3</b>	Tärkeää .....	34
<b>4</b>	Sonicare-hammasharjan lataaminen .....	36
<b>5</b>	Sonicaren käyttö .....	37
<b>6</b>	Sonicareen totuttelu .....	39
<b>7</b>	Sonicare mukana matkalla .....	40
<b>8</b>	Sonicaren puhdistaminen .....	41
<b>9</b>	Sonicaren säilyttäminen .....	42
<b>10</b>	Hävittäminen .....	43
<b>11</b>	Takuu ja huolto .....	44



# 1 JOHDANTO

Rekisteröi tuote ja hae tukitietoja osoitteessa [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

## 2 TOIMITUKSEN SISÄLTÖ



Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se vastaisen varalle.

### VAARA

- Pidä kytketty latausalusta pois veden läheltä. Älä säilytä latausalustaa lähellä kylpyammetta tai pesuallasta, jossa on vettä. Älä upota latausalustaa tai matkalatauskoteloä veteen tai muuhun nesteeseen. Varmista puhdistamisen jälkeen, että latausalusta ja matkalatauskotelo ovat kuivuneet kunnolla, ennen kuin liität ne verkkovirtaan.

### VAROITUS

- Tarkista, että laitteeseen merkitty käyttöjännite vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- Älä koskaan käytä vahingoittunutta latausalustaa tai matkalatauskoteloä. Jos latausalusta, matkalatauskotelo, johto tai liitin on vahingoittunut, vaihda se alkuperäistä vastaavaan laitteeseen vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Älä käytä laitetta, jos se on jollain tavalla vahingoittunut (esimerkiksi harjaspää tai runko). Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Jos laite on vahingoittunut, ota yhteys Philipsin kuluttajapalvelukeskukseen (katso luku Takuu ja huolto).
- Älä käytä latausalustaa tai matkalatauskoteloä ulkona tai lämmönlähteiden lähellä.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa. Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.

### VAROITUS

- Älä käytä hammasharjaa kylvyn tai suihkun aikana.

- Jos olet ollut hammas- tai ienleikkauksessa viimeisten kahden kuukauden aikana, kysy neuvoa hammaslääkäriltä tai hammashoitajalta ennen laitteen käyttöä.
- Kysy neuvoa hammaslääkäriltä tai hammashoitajalta, jos sähköhammasharjan käyttö aiheuttaa runsasta verenvuotoa tai jos verenvuoto jatkuu viikon käytön jälkeen.
- Sonicare-hammasharja täyttää sähkömagneettisten laitteiden turvastandardit. Jos sinulla on sydämentahdistin tai muu kehonsisäinen laite, kysy neuvoa lääkäritä tai kyseisen laitteen valmistajalta ennen Sonicaren käyttöä.
- Tämä laite on tarkoitettu vain hampaiden, ikenien ja kielen puhdistamiseen. Älä käytä sitä muuhun tarkoitukseen. Jos laitteen käyttö tuntuu epämukavalta tai kivuliaalta, lopeta käyttö ja ota yhteys lääkäriin.
- Jos epäröit käyttää laitetta terveydellisistä syistä, neuvottele laitteen käytöstä ensin lääkärin kanssa.
- Sonicare-hammasharja on tarkoitettu henkilökohtaiseen käyttöön eikä sitä ole tarkoitettu potilaiden yleiseen käyttöön hammashoitoloissa tai sairaaloissa.
- Lopeta harjaspään käyttö ja vaihda se 3 kuukauden välein tai useammin, jos ilmenee merkkejä kulumisesta, esimerkiksi katkenneita tai taipuneita harjaksia.
- Älä puhdista harjaspäätä astianpesukoneessa.
- Käytä vain laitteen valmistajan suosittelemia harjaspäitä.
- Anna lasten käyttää hammasharjaa vain valvotuissa oloissa, kunnes he ovat tottuneet harjan käyttöön.
- Jos käyttämäsi hammastahna sisältää peroksidia, ruokasoodaa tai bikarbonaattia (yleisiä etenkin valkaisevissa hammastahnoissa), puhdista harjaspää huolellisesti saippualla jokaisen käytön jälkeen. Tämä estää muovin halkeamisen.

## **Sähkömagneettiset kentät (EMF)**

---

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisen tutkimustiedon perusteella.

## 4

## SONICARE-HAMMASHARJAN LATAAMINEN

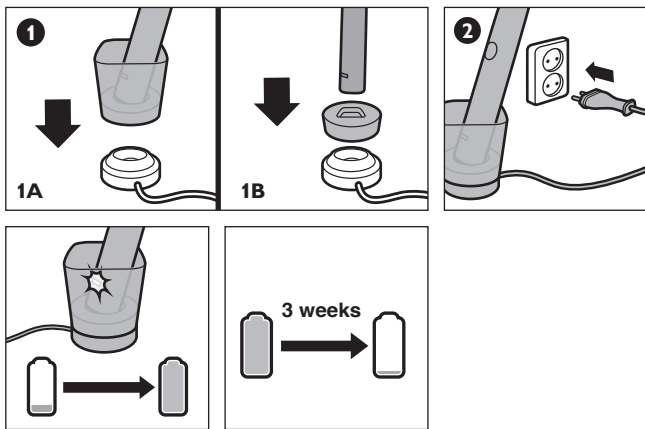
Lataa 24 tuntia ennen käyttöönottoa. Latauksen merkkivalo vilkkuu vihreänä, kunnes Sonicare on täysin latautunut. Nopeasti vilkkuva keltainen valo tarkoittaa, että virta on vähissä (alle 3 käyttökertaa jäljellä).

Sonicare on suunniteltu kestävään jopa 3 viikkoon yhdellä latauksella.

Lisätietoja muista latausmenetelmistä voi lukea kohdasta Sonicare mukana matkalla.

Laturilasi on suunniteltu lataamaan vain yksi sähköhammasharja kerrallaan. Älä aseta metallisia esineitä laturilasiin, sillä se saattaa vaikuttaa lataukseen, ja latausalusta saattaa ylikuumentua.

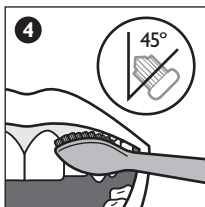
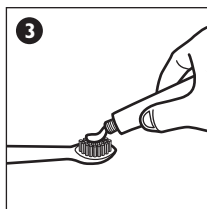
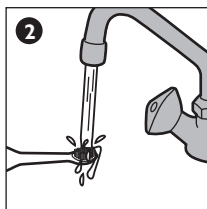
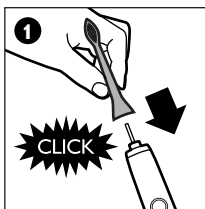
Tämä latausalusta ei ole yhteensopiva aiempien Sonicare-mallien kanssa.



# 5

## SONICAREN KÄYTTÖ

- Harjaaminen** - Liikuta harjaa hitaasti ja hellävaraisesti pyöreällä liikkeellä siten, että pitkien harjasten päät ulottuvat hammasväleihin. Älä hankaa, kuten tavallisella hammasharjalla. Voit tehostaa harjaamista painamalla Sonicare-hammasharjaa kevyesti ja antamalla harjan harjata puolestasi. Quadpacer on intervalliajastin, joka antaa lyhyen äänimerkin ja pysäyttää käytön hetkeksi, jotta muistat harjata suun 4 osaa. Valitsemasi harjaustilan perusteella Quadpacer antaa äänimerkin tietyin väliajoin harjauksen aikana.
- Puhdistus** - Erinomainen plakin poisto (normaalitila).
- Valkaisu** - Kahden minuutin valkaisu hampaan pinnan tummentumien poistoon sekä lisäksi 30 sekuntia etuhampaiden kiillottamiseen.
- Kiillotus** - Nopea yhden minuutin kiillotus etuhampaille.
- Ienhuolto** - Normaalin puhdistustoiminnon lisäksi harja stimuloi ja hieroo hellävaraisesti ikeniä minuutin ajan ja parantaa näin ikenien terveyttä.
- Hellävarainen** - Erittäin hellävarainen aroille hampaille ja ikenille.

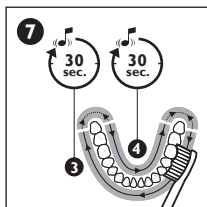
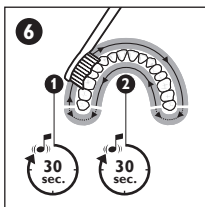


**5**

Clean  
White  
Polish  
Gum care  
Sensitive

Power icon

Clean	→ 2 min.
White	→ 2:30 min
Polish	→ 1 min.
Gum care	→ 3 min.
Sensitive	→ 2 min.



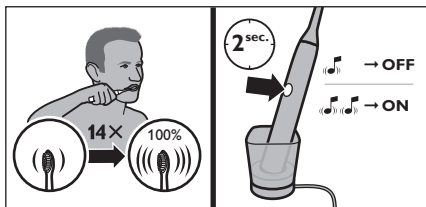
## 6

## SONICAREN TOTUTTELU

**Easy-start** - Sonicare saattaa kutittaa ensimmäisillä kerroilla. Easy-start-toiminnolla pääset helpommin alkuun - toiminto lisää vähitellen tehoa ensimmäisen 14 harjauskerran aikana. Harjauksen on kestettävä vähintään minuutin, jotta Easy-start-toiminto etenee asianmukaisesti.

**Easy-start-toiminnon voi ottaa pois käytöstä** - Aseta runko virtalähteeseen liitettyyn latausalustaan tai matkalatauskoteloon. Paina virtapainiketta 2 sekunnin ajan: 1 äänimerkki tarkoittaa, että Easy-start-toiminto on pois käytöstä, 2 äänimerkkiä tarkoittaa, että toiminto on käytössä.

Kliiniset tutkimukset on tehtävä Sonicaren ollessa täysin ladattu ja Easy-start-toiminnon ollessa käytössä.

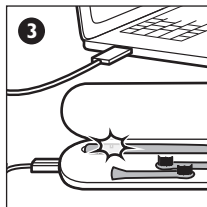
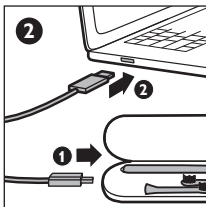
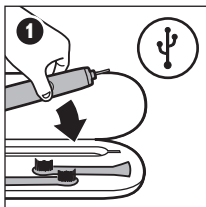
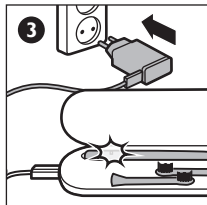
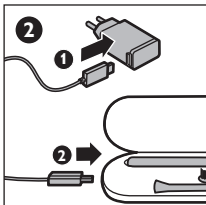
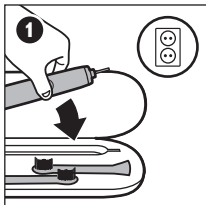


## 7

## SONICARE MUKANA MATKALLA

**Lataus pistorasian kautta** - Aseta runko matkalatauskoteloon, liitä USB-johto USB-sovittimeen ja liitä USB-sovitin pistorasiaan. Rungossa oleva latauksen merkkivalo vilkkuu vihreänä, kun laite on täysin latautunut.

**Lataus USB:n kautta** - Irrota USB-johto USB-sovittimesta ja liitä USB-liitin mihin tahansa USB-porttiin. Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettuja USB-sovitinta ja USB-kaapelia.

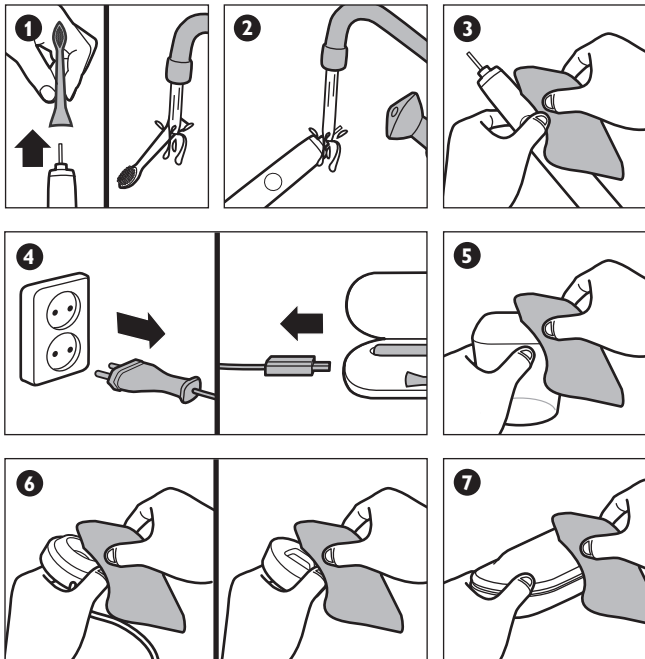




## 8

## SONICAREN PUHDISTAMINEN

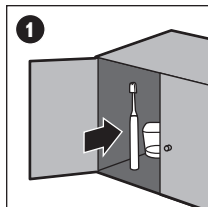
**Puhdistaminen** - Puhdista Sonicare ajoittain. Huuhtele runko ja harjaspää. Pyyhi halutessasi kaikki pinnat pehmeällä liinalla ja miedolla saippualla. Älä käytä puhdistamiseen teräviä esineitä. Ainoastaan laturilasin voi pestä astianpesukoneen ylätasolla. Älä pese harjaspäitä, runkoa, lataustelinettä tai matkalaturikoteloä astianpesukoneessa.



# 9

## SONICAREN SÄILYTTÄMINEN

**Säilyttäminen** - Jos et käytä Sonicare-hammasharjaa pitkään aikaan, irrota latausalusta, puhdista kaikki osat ja säilytä niitä viileässä, kuivassa paikassa poissa suorasta auringonpaisteesta.

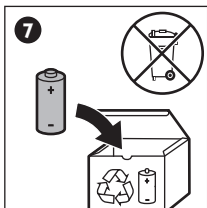
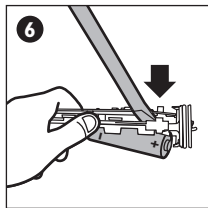
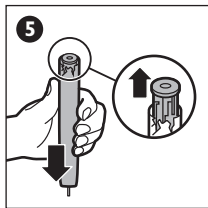
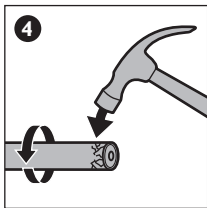
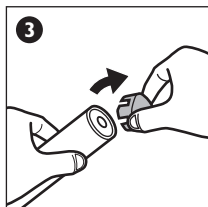
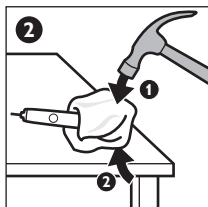
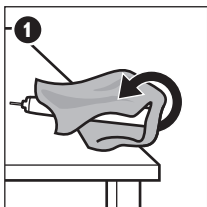


**Ota huomioon, että toimenpide on peruuttamaton.**

Älä hävitä vanhaa laitetta tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita se valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Vie akut valtuutettuun akkujen kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia.

**Irrota ladattava akku vasta, kun tuotteen käyttö päättyy.** Jos irrotat akun aikaisemmin, tuote on käyttökelvoton. Noudata perusturvallisuusohjeita.

**Ladattavan akun irrottaminen rungosta:** Aseta runko tukevalle pinnalle ja napauta sen vartta vasaralla noin 2,5 cm:ä alareunasta. Käännä runkoa 90 astetta ja toista, kunnes alaosa irtoaa rungosta.





[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Jos haluat lisätietoja tai laitteessa ilmenee ongelmia, tutustu Philipsin verkkosivustoon osoitteessa [www.philips.com](http://www.philips.com) tai kysy neuvoa Philipsin asiakaspalvelusta (puhelinumero on kansainvälisessä takuulehtisessä). Jos maassasi ei ole asiakaspalvelua, ota yhteyttä Philipsin jälleenmyyjään.

### **Takuun rajoitukset**

---

Kansainvälinen takuu ei kata seuraavia tapauksia:

- Harjaspäät
- Väärinkäytöstä, huolimattomuudesta, laitteen muokkaamisesta tai luvattomasta korjaamisesta johtuvat vahingot.
- Normaalista käytöstä ja kulumisesta aiheutunutta huonontumista, mukaan lukien halkeaminen, naamuuntuminen, kuluminen, likaantuminen tai värien haalistuminen.

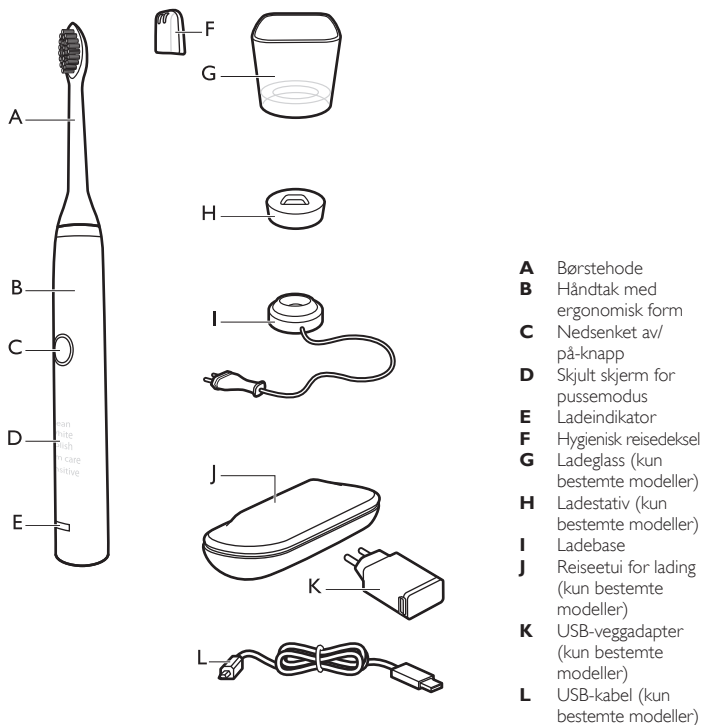


<b>1</b>	Innledning .....	47
<b>2</b>	Innholdet i esken .....	47
<b>3</b>	Viktig .....	48
<b>4</b>	Lade opp Sonicare .....	50
<b>5</b>	Bruke Sonicare .....	51
<b>6</b>	Bli vant til Sonicare .....	53
<b>7</b>	Reise med Sonicare .....	54
<b>8</b>	Rengjøre Sonicare .....	55
<b>9</b>	Oppbevare Sonicare .....	56
<b>10</b>	Avfallshåndtering .....	57
<b>11</b>	Garanti og service .....	58

# 1 INNLEDNING

Registrer produktet og få støtte på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

# 2 INNHOLDET I ESKEN



- A** Børstehode
- B** Håndtak med ergonomisk form
- C** Nedsenket av/på-knapp
- D** Skjult skjerm for pussemodus
- E** Ladeindikator
- F** Hygienisk reisedeksel
- G** Ladeglass (kun bestemte modeller)
- H** Ladestativ (kun bestemte modeller)
- I** Ladebase
- J** Reiseetui for lading (kun bestemte modeller)
- K** USB-veggadapter (kun bestemte modeller)
- L** USB-kabel (kun bestemte modeller)

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

## FARE

- Hold den tilkoblede ladebasen unna vann. Ikke plasser eller oppbevar den i nærheten av vann i et badekar, en kum osv. Ikke dypp ladebasen eller reiseetuiet for lading i vann eller annen væske. Etter at du har rengjort dem, må du kontrollere at ladebasen eller reiseetuiet for lading er fullstendig tørt før du kobler dem til strømmettet.

## ADVARSEL

- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
- Bruk aldri ladebasen eller reiseetuiet for lading hvis det er skadet på noen måte. Hvis ladebasen, reiseetuiet for lading, ledningen eller støpselet er skadet, må denne delen alltid erstattes med en original type for å unngå farlige situasjoner.
- Hvis apparatet er skadet på noen måte (børstehode, tannbørstehåndtak), må du slutte å bruke det. Dette apparatet inneholder ingen utskiftbare deler. Hvis apparatet er ødelagt, må du ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte der du bor (se avsnittet Garanti og service).
- Ikke bruk ladebasen eller reiseetuiet for lading utendørs eller i nærheten av oppvarmede overflater.
- Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sansevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.



## **VIKTIG**

- Ikke bruk tannbørsten i badekaret eller i dusjen.
- Ta kontakt med tannlegen før du bruker tannbørsten hvis du har hatt operasjoner i tannkjøttet eller andre deler av munnen i løpet av de siste to månedene.
- Ta kontakt med tannlegen din hvis du blør når du bruker tannbørsten, eller hvis blødningen fortsetter etter bruk i én uke.
- Sonicare-tannbørsten oppfyller sikkerhetskravene for elektromagnetiske enheter. Hvis du har pacemaker eller en annen implantert enhet, bør du ta kontakt med lege eller produsenten av den implanterte enheten før du bruker Sonicare.
- Dette apparatet er utformet for rengjøring av tenner, tannkjøtt og tunge. Ikke bruk apparatet til noe annet formål. Slutt å bruke apparatet og kontakt lege hvis du opplever ubehag eller smerte.
- Ta kontakt med lege før du bruker Sonicare-tannbørsten hvis du har medisinske bekymringer.
- Sonicare-tannbørsten er beregnet på personlig tannhygiene. Den er ikke laget for bruk på flere pasienter på et tannlegekontor eller institusjon.
- Ikke bruk børstehoder med bøyde eller knekte børstehår. Bytt ut børstehodet hver tredje måned, eller oftere ved tegn på slitasje.
- Ikke rengjør børstehodet i oppvaskmaskin.
- Ikke bruk andre børstehoder enn de som anbefales av produsenten.
- Hjelp barn når de skal pusse tenner, til de har opparbeidet seg en god vane for pussingen.
- Hvis tannkremen inneholder peroksid, natriumkarbonat eller bikarbonat (vanlig i tannkrem for hvitere tenner), må du rengjøre børstehodet ordentlig med såpe og vann hver gang du har brukt det. Slik unngår du at plasten sprekker.

## **Elektromagnetiske felt (EMF)**

---

Dette apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis apparatet håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerhåndboken, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

# 4

## LADE OPP SONICARE

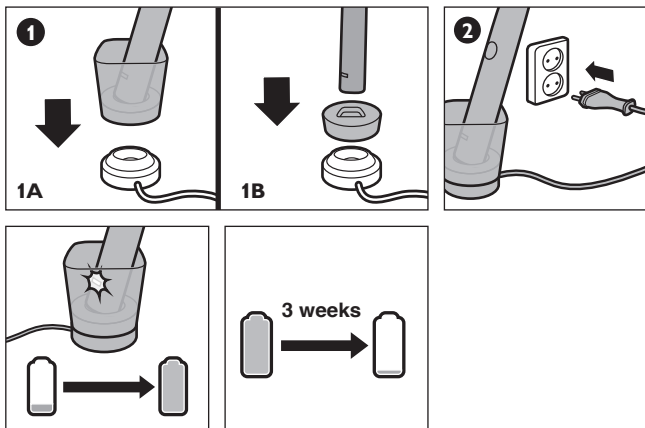
Lad i 24 timer før første bruk. Ladeindikatoren blinker grønt til Sonicare er fulladet. Raske gule blink indikerer at det er lavt batterinivå (færre enn tre bruk gjenstår).

Sonicare er utformet for å vare i opptil tre uker per opplading.

Les Reise med Sonicare for å se ekstra lademetoder.

Ladeglasset er designet for å lade kun ett håndtak av gangen. Ikke plasser metallobjekter i ladeglasset, da dette kan påvirke ladeprosessen, og kan gjøre at ladebasen overopphetes.

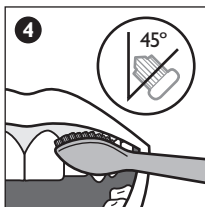
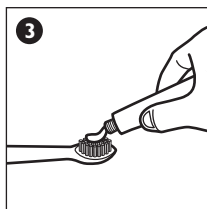
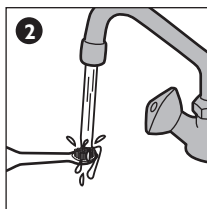
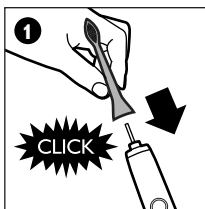
Ladebasen er ikke kompatibel med tidligere modeller av Sonicare.



# 5

## BRUKE SONICARE

- Pussing** - Beveg børstehodet sakte og skånsomt over tennene med små bevegelser frem og tilbake, slik at de lengre børstehårene kommer til mellom tennene. Ikke skrubbb slik man vanligvis gjør med en manuell tannbørste. Bruk lett trykk for å gjøre Sonicare mest mulig effektiv, og la Sonicare ta seg av pussingen for deg. Quadpacer er en intervalltimer som bruker korte pip og pauser til å minne deg på å pusse de fire sonene i munnen. Quadpacer piper ved forskjellige intervaller i løpet av pussesyklusen avhengig av pussemodusen du har valgt.
- Ren** - Den ultimate fjerningen av plakk (standardmodus).
- Hvit** - Hvit-modus på to minutter for å fjerne flekker på overflaten samt 30 sekunder ekstra for å gjøre tennene hvitere og polere fortennene.
- Polering** - Rask modus på ett minutt som gjør tennene hvitere og polerer fortennene.
- Gum care** - Fullstendig modus kombinerer Ren-modus med et tilleggsminutt for å stimulere og massere tannkjøttet for å forbedre det.
- Sensitiv** - Ekstra skånsom modus for sensitive tenner og sensitivt tannkjøtt.

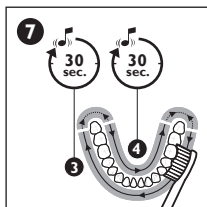
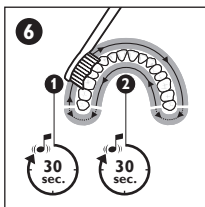


**5**

Clean  
White  
Polish  
Gum care  
Sensitive

Power icon

Clean	→ 2 min.
White	→ 2:30 min
Polish	→ 1 min.
Gum care	→ 3 min.
Sensitive	→ 2 min.

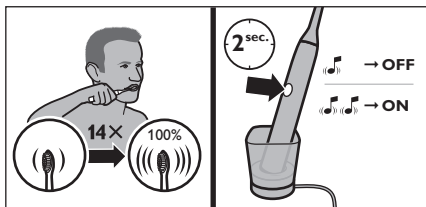


# 6

## BLIVANT TIL SONICARE

**Easy-start** - Sonicare kan kile litt ved første bruk. Funksjonen Easy-start øker den soniske kraften gradvis i løpet av de første 14 tannpussene for å gi deg en skånsom start med Sonicare. Pussingen må vare i minst ett minutt for å få riktig fremgang gjennom denne opptrappingscyklusen.

**Easy-start kan deaktiveres** - Plasser håndtaket i den tilkoblede basen eller det tilkoblede reiseetuiet for lading – Trykk inn og hold av/på-knappen nede i to sekunder; Ett pip varsler at Easy-start-funksjonen har blitt deaktivert, to pip varsler at funksjonen har blitt aktivert på nytt. Kliniske undersøkelser må gjennomføres når Sonicare er fulladet og Easy-start-funksjonen er deaktivert.

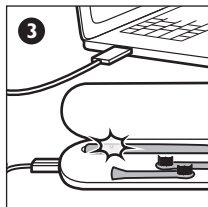
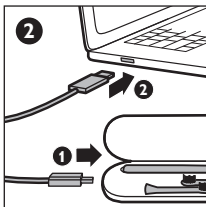
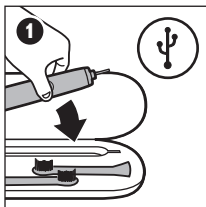
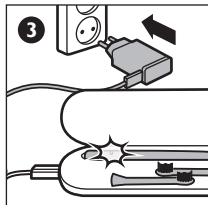
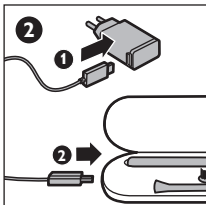
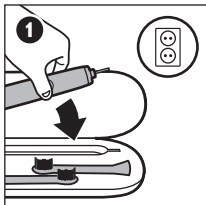


## 7

## REISE MED SONICARE

**Lade via vegguttak** - Plasser apparatet med håndtaket i reiseetuiet for lading, koble USB-kabelen til USB-veggadapteren, og koble USB-veggadapteren til et vegguttak. Ladeindikatoren på håndtaket blinker grønt til apparatet er fulladet.

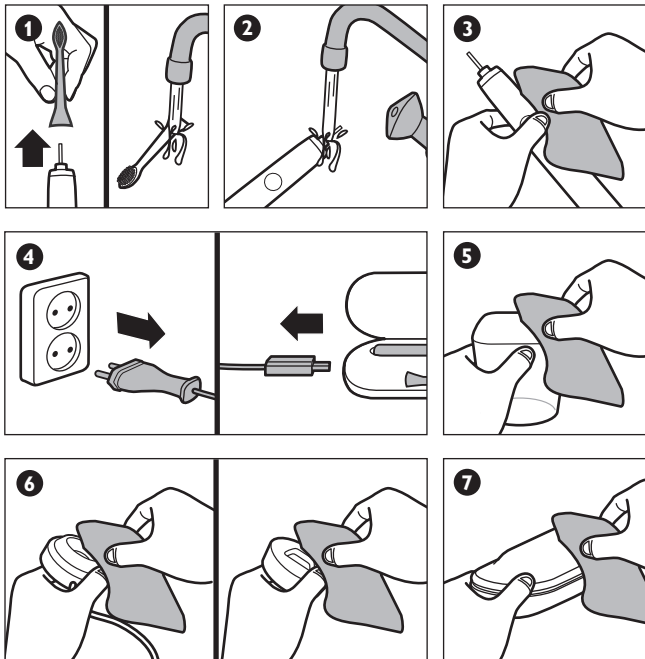
**Lade via USB** - Koble USB-kabelen fra USB-veggadapteren, og sett USB-kontakten i en USB-port. Bare bruk USB-veggadapteren og USB-kabelen som følger med.



## 8

## RENGJØRE SONICARE

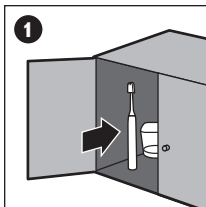
**Rengjøring** - Rengjør Sonicare regelmessig. Skyll håndtaket og børstehodet. Hvis du vil, kan du tørke over alle overflatene med en myk klut og mild såpe. Ikke bruk skarpe gjenstander til å rengjøre apparatet. Ladeglasset er den eneste delen som kan vaskes på øverste rist i oppvaskmaskin. Ikke rengjør børstehodet, håndtaket, ladebasen eller reiseetuiet for lading i oppvaskmaskinen.



# 9

## OPPBEVARE SONICARE

**Oppbevaring** - Hvis du ikke skal bruke Sonicare over en lengre periode, kobler du fra ladebasen, rengjør alle delene, og oppbevarer dem på en avkjølt, tørr plass borte fra direkte sollys.



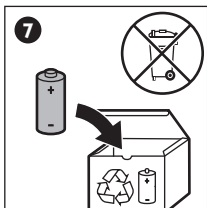
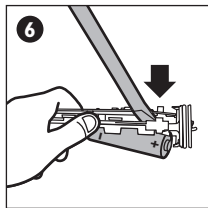
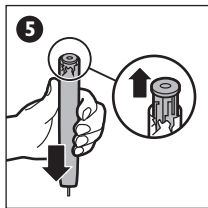
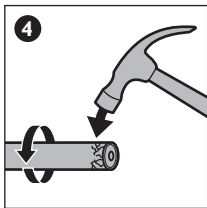
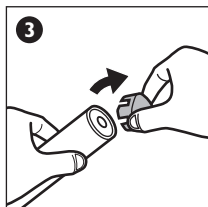
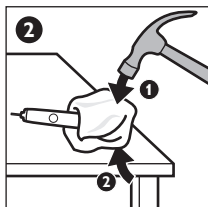
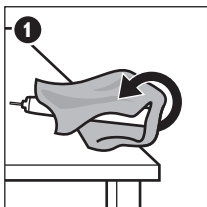


**Vær oppmerksom på at denne prosessen ikke kan gjøres om.**

Ikke kast apparatet sammen med vanlig husholdningsavfall når det ikke fungerer lenger, men lever det inn til et offentlig oppsamlingssted. Kast det oppladbare batteriet ved et offisielt innsamlingssted for batterier. Ved å gjøre dette hjelper du til med å ta vare på miljøet.

**Bare ta ut det oppladbare batteriet når apparatet ikke fungerer lenger.** Apparatet blir ødelagt hvis du gjør dette tidligere. Følg sikkerhetsreglene.

**Slik tar du det oppladbare batteriet ut av håndtaket:** Plasser håndtaket på et fast underlag, og trykk lett på dekselet omtrent 2,5 cm fra den nedre kanten med en hammer. Vri håndtaket 90 grader, og gjenta til bunnlokket løsner fra håndtaket.





[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem, kan du gå til webområdet til Philips på [www.philips.com](http://www.philips.com). Du kan også ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte der du bor. Du finner telefonnummeret i garantiheftet. Hvis det ikke finnes noen forbrukerstøtte i nærheten, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler.

### **Begrensninger i garantien**

---

Følgende dekkes ikke av vilkårene i den internasjonale garantien:

- Børstehoder
- Skade forårsaket av misbruk, mislighold, forsømmelse, endringer eller uautorisert reparasjon.
- Normal slitasje, inkludert avskalling, riper, avsliping, misfarging eller falming.

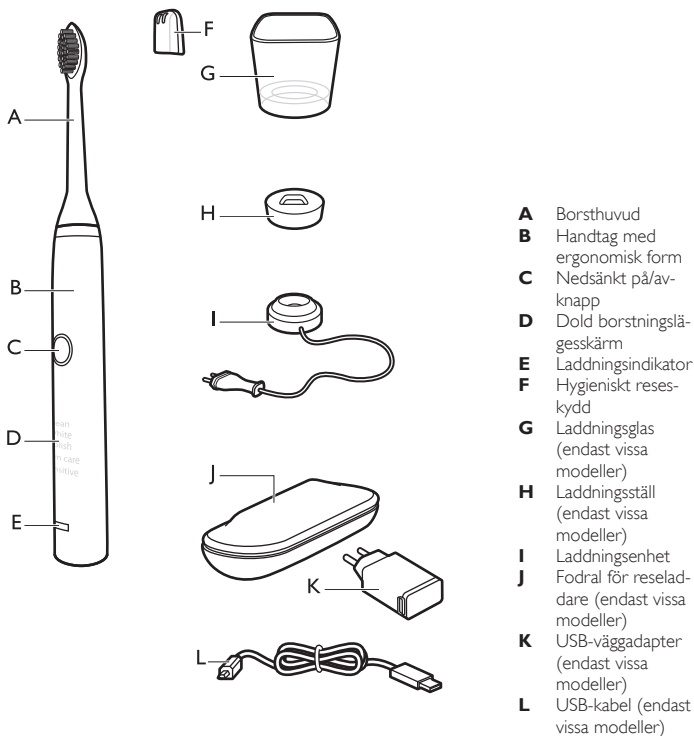


<b>1</b>	Introduktion .....	61
<b>2</b>	Förpackningens innehåll .....	61
<b>3</b>	Viktigt .....	62
<b>4</b>	Ladda Sonicare .....	64
<b>5</b>	Så här använder du Sonicare .....	65
<b>6</b>	Vänja sig vid Sonicare .....	67
<b>7</b>	Resa med Sonicare .....	68
<b>8</b>	Rengöra Sonicare .....	69
<b>9</b>	Förvara Sonicare .....	70
<b>10</b>	Kassering .....	71
<b>11</b>	Garanti och service .....	72

# 1 INTRODUKTION

När du registrerar produkten på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) får du tillgång till produktsupport.

# 2 FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL



Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

## FARE

- Låt inte den anslutna laddningsenheten komma i kontakt med vatten. Placera eller förvara den inte över eller nära vatten i badkar, handfat, vask osv. Sänk inte ned laddaren i vatten eller i någon annan vätska. Kontrollera att laddaren eller fodralet för reseladdaren är helt torra innan du ansluter den till elnätet.

## VARNING

- Kontrollera att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Använd aldrig laddningsenheten eller fodralet för reseladdaren om den är skadad på något sätt. Om laddningsenheten, fodralet för reseladdaren, sladden eller kontakten skadas ska du alltid byta ut dem mot en originalprodukt för att undvika fara.
- Om apparaten är skadad (borsthuvud, tandborsthandtag) ska du inte använda den. Den här apparaten har inga delar som kan bytas ut eller repareras av användaren. Om apparaten är skadad kontaktar du kundtjänst i ditt land (se kapitlet "Garanti och service").
- Använd inte laddningsenheten eller fodralet för reseladdaren utomhus eller i närheten av uppvärmda ytor.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.

## **VARNING!**

- Använd inte tandborsten i badkaret eller duschen.
- Om du har genomgått operation i munnen eller tandköttet de senaste två månaderna ska du rådgöra med din tandläkare innan du använder tandborsten.
- Rådgör med din tandläkare om kraftig blödning uppstår när du har använt tandborsten eller om det fortsätter att blöda efter en veckas användning.
- Sonicare-tandborsten uppfyller säkerhetsstandarderna för elektromagnetiska enheter. Om du har en pacemaker eller någon annan implanterad enhet bör du rådgöra med din läkare eller tillverkaren av den implanterade enheten innan du använder Sonicare.
- Den här tandborsten är endast avsedd för rengöring av tänder, tandkött och tunga. Använd den inte till något annat ändamål. Sluta använda produkten och kontakta läkare om du upplever obehag eller smärta.
- Om du genomgår medicinsk behandling bör du rådfråga läkare innan du använder Sonicare.
- Tandborsten Sonicare är avsedd för egenvård och inte för att användas på flera patienter på en tandläkarmottagning eller -klinik.
- Sluta använda ett borsthuvud som har skadade eller böjda borst. Byt ut borsthuvudet var tredje månad eller oftare om det ser slitet ut.
- Diska inte borsthuvudet i diskmaskin.
- Använd inte andra borsthuvuden än de som rekommenderas av tillverkaren.
- Ha uppsikt över barn när de borstar tills de har lärt sig att borsta på rätt sätt.
- Om tandkrämen innehåller peroxid, natriumbikarbonat eller bikarbonat (vanligt i blekande tandkrämer) rengör du borsthuvudet noggrant med tvål och vatten efter varje användning. På så sätt förhindrar du att sprickor uppstår i platen.

## **Elektromagnetiska fält (EMF)**

---

Den här apparaten uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

# 4

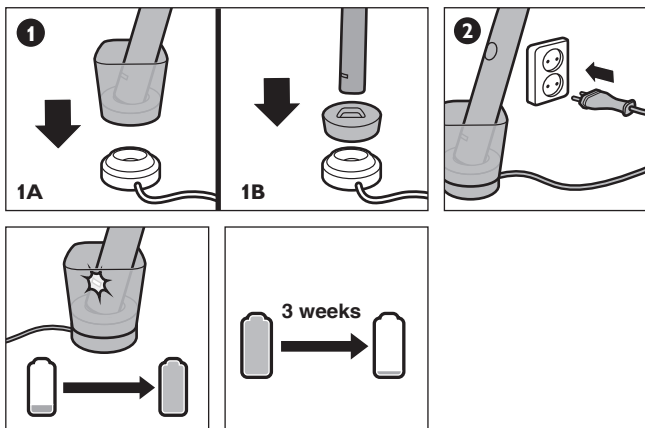
## LADDA SONICARE

Ladda i 24 timmar före första användningen. Laddningsindikatorn blinkar grönt tills Sonicare är fulladdad. Snabba, gula blinkningar anger att batterinivån är låg (färre än 3 användningar kvar). Du kan använda Sonicare i upp till tre veckor med en laddning.

I "Resa med din Sonicare" kan du läsa om ytterligare laddningsmetoder.

Laddningsglaset laddar endast ett handtag åt gången. Placera inte metallföremål i laddningsglaset, eftersom det kan påverka laddningsprocessen och göra att laddningsenheten överhettas.

Den här laddningsenheten är inte kompatibel med tidigare Sonicare-modeller:





# 5

## SÅ HÄR ANVÄNDER DU SONICARE

### **Borstning**

- För borsthuvudet långsamt och varsamt fram och tillbaka över tänderna så att de längre borsten kommer åt mellan tänderna. Gnugga inte som med en vanlig tandborste. För att uppnå maximal effekt bör du endast trycka lätt och låta Sonicare utföra jobbet.

Quadpacer är en intervalltimer som påminner dig, med ett kort pip ljud och en paus, om att borsta munnens alla fyra delar. Beroende på vilket borstningsläge du har valt piper Quadpacer vid olika intervall under borstningscykeln.

### **Rengöring Vit**

- Det ultimata sättet att ta bort plack (standardläge).
- Blekningsläge för att ta bort ytfläckar på 2 minuter; plus ytterligare 30 sekunder för att polera framtänderna och göra dem vitare.

### **Polera**

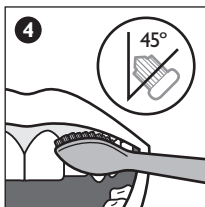
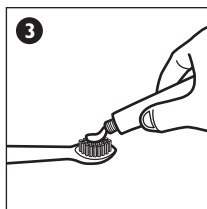
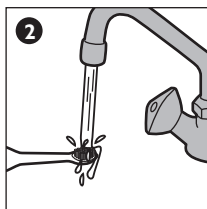
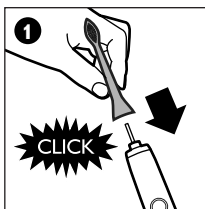
- Snabbt enminutsläge för att polera framtänderna och göra dem ljusare.

### **Tandköttsvård**

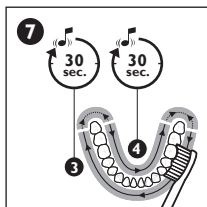
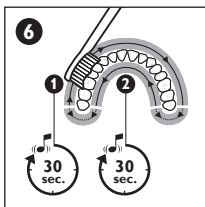
- Totalläget kombinerar rengöringsläget med ytterligare en minut för att varsamt stimulera och massera tandköttet och förbättra munhälsan.

### **Känslig**

- Extra skonsamt läge för känsliga tänder och känsligt tandkött.



<i>Clean</i>	→ 2 min.
<i>White</i>	→ 2:30 min
<i>Polish</i>	→ 1 min.
<i>Gum care</i>	→ 3 min.
<i>Sensitive</i>	→ 2 min.



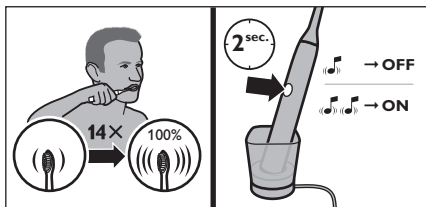
## 6

## VÄNJA SIG VID SONICARE

**Easy-start** - Sonicare kan kännas kittlig när du använder den första gången. För att ge dig en mjukstart till Sonicare-upplevelsen höjs styrkan gradvis under de 14 första borstningarna. Borstningarna måste pågå i minst en minut för att stegringen av borstningskraften ska kunna genomföras.

**Easy-start kan avaktiveras** - Placera handtaget i den anslutna laddaren eller fodralet för reseladdaren och håll sedan på/av-knappen intryckt i två sekunder. Ett pip betyder att Easy-start-funktionen har avaktiverats och två pip betyder att den har aktiverats igen.

Kliniska studier måste utföras när Sonicare är fulladdad och när Easy-start-funktionen har avaktiverats.

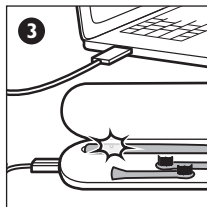
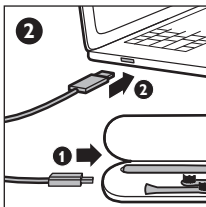
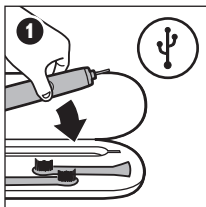
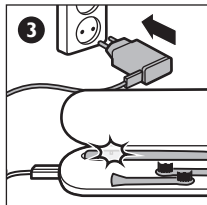
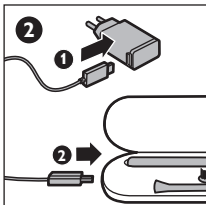
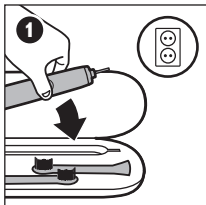


## 7

## RESA MED SONICARE

**Laddning via vägguttag** - Placera handtaget i fodralet för reseladdaren, anslut USB-kabeln till USB-väggadaptern och anslut USB-väggadaptern till vägguttaget. Laddningsindikatorn på handtaget blinkar grönt tills den är fulladdad.

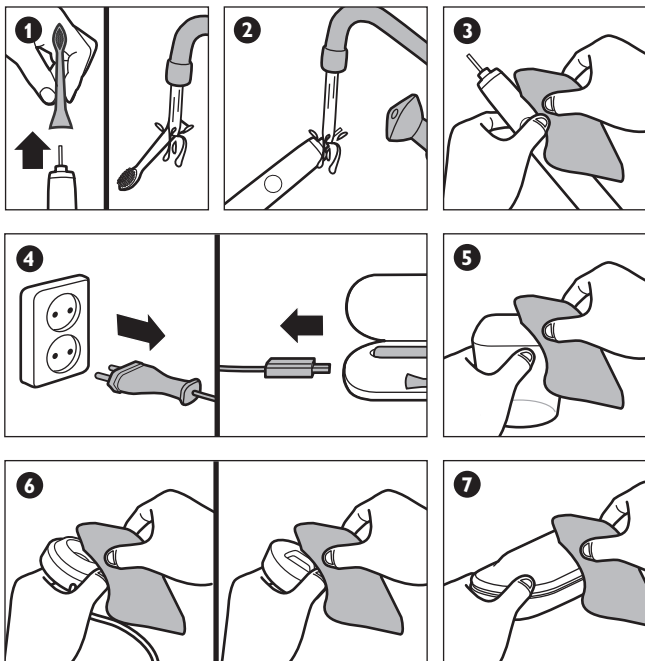
**Laddning via USB** - Ta bort USB-kabeln från USB-väggadaptern och sätt in USB-kontakten i valfri USB-port. Använd endast den medföljande USB-väggadaptern och USB-kabeln.



## 8

## RENGÖRA SONICARE

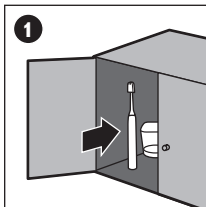
**Rengöring** - Rengör Sonicare regelbundet. Skölj handtaget och borsthuvudet. Torka av alla ytor med en mjuk trasa och mild tvål, vid behov. Använd inte vassa föremål vid rengöringen. Endast laddningsglaset kan tvättas i övre delen av diskmaskinen. Diska inte borsthuvudet, handtaget, laddningsenheten eller fodralet för reseladdaren i diskmaskin.



# 9

## FÖRVARA SONICARE

**Förvaring** - Om du inte tänker använda Sonicare under en längre period kopplar du från laddningsenheten, rengör alla delar och förvarar dem på en sval, torr plats som inte utsätts för direkt solljus.

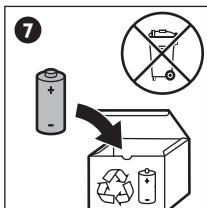
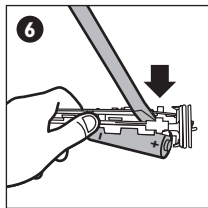
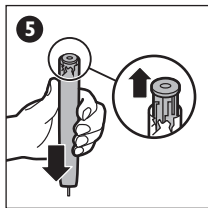
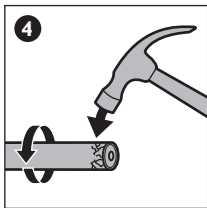
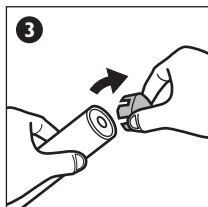
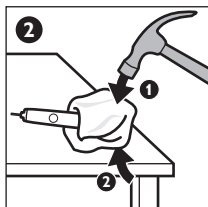
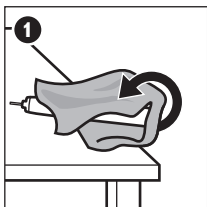


**Tänk på att du inte kan sätta tillbaka batteriet igen.**

Kasta inte apparaten i hushållsoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation. Kassera det laddningsbara batteriet på ett godkänt samlingsställe för batterier så hjälper du till att skydda miljön.

**Ta endast bort det laddningsbara batteriet i slutet av produktens livscykel.** Om du gör det tidigare kommer produkten att förstöras. Vidta allmänna försiktighetsåtgärder.

**Så här tar du bort det laddningsbara batteriet ur handtaget:** Placera handtaget på en plan yta och knacka lätt med en hammare på höljet ca 2,5 cm från den nedersta kanten. Vänd handtaget 90 grader och uppreda tills det undre locket lossnar från handtaget.





[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Om apparaten behöver service, eller om du vill ha information eller har problem med apparaten, kan du gå till Philips webbplats på [www.philips.com](http://www.philips.com) eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land. Telefonnumret finns i garantibroschyren. Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare.

### **Garantibegränsningar**

---

De internationella garantivillkoren omfattar inte följande:

- Borsthuvuden
- Skador orsakade av felaktig användning, vanskötsel, ändringar eller obehörig reparation.
- Normalt slitage, inklusive hack, repor, avskavning, missfärgning och blekning.











[www.philips.com/Sonicare](http://www.philips.com/Sonicare)

©2012 Koninklijke Philips Electronics NV (KPEENV). All rights reserved.  
PHILIPS and the Philips shield are registered trademarks of KPEENV.  
DiamondClean Easy-start, Quadpacer, Sonicare and the Sonicare logo  
are trademarks of Philips Oral Healthcare, Inc. and/or KPEENV.

Protected by U.S. and international patents. Other patents pending.  
Reg. U.S. Pat. & Tm. Off.



100% recycled paper  
100% papier recyclé

4235.020.5544.1